



## Programa de Asistencia para Alquiler de Emergencia (ERAP)

### ***¿Qué es el ERAP?***

El Programa de Asistencia para Alquiler de Emergencia (ERAP, en inglés) ayuda a los habitantes del Distrito con bajos ingresos que atraviesan una emergencia habitacional. Una emergencia habitacional es aquella en la que se necesita una acción inmediata para evitar la indigencia, restablecer o evitar el desalojo de un hogar.

### ***¿Cómo puede ayudar el ERAP?***

El ERAP puede ayudar con el pago de:

- Alquiler vencido, incluso los costos atrasados y gastos judiciales en caso de que esté próximo el desalojo.
- Depósito de garantía para una nueva residencia.
- Primer mes de alquiler.

El ERAP no puede ayudar con el pago de servicios públicos, hipoteca o cualquier gasto de vivienda que no sean los mencionados anteriormente.

### ***¿Quién califica para el ERAP?***

Debe ser habitante del DC y sus ingresos deben estar por debajo del 125% del nivel federal de pobreza mensual según el tamaño del grupo familiar.

### ***¿El ERAP pagará todos los alquileres atrasados o el depósito de garantía?***

Cuando envíe su solicitud para el ERAP, analizaremos sus ingresos y recursos. En caso de que califique, le indicaremos cuánto debe pagar y cuánto pagará el ERAP.

### ***¿Hay límites sobre cuánto puede pagar el ERAP?***

El ERAP solo puede pagar hasta ciertos límites. En el caso del alquiler vencido, el ERAP puede pagar

hasta 5 meses de alquiler vencido, o \$4,250. (En casos de discapacidad o grupos familiares con siete o más hijos, se puede incrementar hasta \$6,000). En cuanto a depósitos de garantía y el primer mes de alquiler, el ERAP puede pagar hasta un total de \$900 cada uno.

Si el monto más alto del ERAP no solucionara la emergencia habitacional, el ERAP no podrá realizar su pago hasta que usted demuestre cómo se pagará el resto del dinero necesario. Además, solo puede recibir ayuda del ERAP una vez en un período de doce meses.

### ***¿El ERAP me entregará el dinero directamente?***

El ERAP realizará el pago directamente al arrendador, al juzgado o a los oficiales del juzgado. No se le entregará dinero a usted directamente.

### ***¿Cómo solicito el ERAP?***

Seis (6) organizaciones recibirán solicitudes para el ERAP. En el reverso de este formulario encontrará sus nombres, direcciones y números de teléfono. Para verificar si usted califica debe completar una solicitud, responder una entrevista, y brindar la documentación que la organización requiera. Si no tiene suficientes recursos para pagar la residencia después de que se solucione la emergencia inmediata, también debe aceptar participar en los servicios de gestión de casos. Esto ayudará a garantizar que no ocurra otra emergencia habitacional.

Para consultas generales sobre el ERAP, envíe un correo electrónico a:

**[erap.program@dc.gov](mailto:erap.program@dc.gov)**

**GOBIERNO DEL DISTRITO DE COLUMBIA  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS**



**Puede solicitar una cita para el ERAP en los siguientes sitios:**

**Caridades Católicas  
Centro familiar del sudeste**

2812 Pennsylvania Avenue, SE, Washington, D.C., 20020

Teléfono: (202) 338-3100 o fax: (202) 338-3188; sitio web: [www.catholiccharitiesdc.org](http://www.catholiccharitiesdc.org)

**Llamadas para citas: 1° y 3° lunes del mes, de 9 a.m. a 11 a.m.**

**Quienes tengan un Fondo de Inversión en Bienes Raíces en Washington (WRIT, en inglés): llamar de lunes a viernes para verificar la disponibilidad (seis [6] clientes por semana)**

**Housing Counseling Services, Inc.**

2410 17th Street, NW, Suite 100, Washington, D.C., 20009

Adams Alley (entre las calles Euclid y Kalorama)

Teléfono: (202) 667-7006 o fax: (202) 667-1267; sitio web: [www.Housingetc.org](http://www.Housingetc.org)

Línea de información automática del ERAP: (202) 667-7339

**(Solo para citas: llame de 9:00 a.m. a 5 p.m. el primer día hábil de cada mes al (202) 667-7339)**

**Ejército de Salvación (oficina del noroeste)**

**National Capital Area Command**

1434 Harvard St, NW Suite B, Washington, D.C., 20009

Teléfono: (202) 332-5000 o fax: (202) 332-5156; sitio web: [www.salvationarmynca.org](http://www.salvationarmynca.org)

**(Llamadas para citas el 2° y 4° lunes del mes. Los que tengan WRIT, sin cita previa todos los jueves)**

**Ejército de Salvación (oficina del sureste)**

**Centro de Servicios Sociales Solomon G. Brown**

2300 Martin Luther King, Jr. Avenue, SE, Washington, D.C., 20020

Teléfono: (202) 678-9771 o fax: (202) 889-8492

**(Llamadas para citas el 2° y 4° viernes del mes)**

**(Los que tengan WRIT, sin cita previa todos los miércoles)**

**La Asociación Comunitaria para la Prevención de la Situación de Indigencia (TCP, en inglés)  
en el Centro de Recursos Familiares Virginia Williams**

920 Rhode Island Avenue NE Washington, D.C., 20018

Teléfono: (202) 312-5510 o fax: (202) 312-5598; sitio web: [www.community-partnership.org](http://www.community-partnership.org)

**(Las citas se programan el 3° miércoles de cada mes a partir de las 8 a.m. únicamente por teléfono. Los que tengan WRIT, sin cita previa lunes y martes, los primeros 10 beneficiarios cada día)**

**United Planning Organization (UPO)**

2907 Martin Luther King Jr. Avenue, SE, Washington, DC 20032

Fax: (202) 562-3802; sitio web: [www.upo.org](http://www.upo.org)

**Programación del ERAP (202) 231-7922**

**Greater Washington Urban League**

2901 14th Street, NW, Washington, D.C., 20009

Teléfono: (202) 265-8200 o fax: (202) 387-6515; sitio web: [www.gwul.org](http://www.gwul.org)

**(Llamadas para citas: 3° lunes del mes. Los que tengan WRIT, sin cita previa los jueves)**